**Cyfleoedd dysgu: Cofnod o ofynion Cymraeg**

**Learning opportunities: Welsh language requirements log**

**Safon 89**: Os byddwch yn datblygu cyfle dysgu sydd i’w gynnig i’r cyhoedd, rhaid ichi asesu’r angen i’r cyfle hwnnw gael ei gynnig yn Gymraeg; a rhaid ichi sicrhau bod yr asesiad wedi ei gyhoeddi ar eich gwefan.

**Standard 89**: If you develop a learning opportunity that is to be offered to the public, you must assess the need for that opportunity to be offered in Welsh; and you must ensure that the assessment is published on your website.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Dyddiad**  **Date** | **Adran Department** | **Pwnc / teitl**  **Subject matter / title** | **Oes angen Cymraeg?**  **Welsh language required?** | **Rhesymeg**  **Rationale** |
| 13 Jan 2021 | Computer Science | A publicly available listing of our internal group seminars. For each talk, there is a title and an abstract (technical content). | N | Academic content (i.e. subject-specific information within modules for our registered students etc.) is not covered by the Welsh Language Standards legislation. This content does not therefore need to be bilingual unless elements of the course are offered to students through the medium of Welsh, which is not a legislative requirement, but falls under the strategy led by [Academi Hywel Teifi](https://www.swansea.ac.uk/academi-hywel-teifi/) to offer opportunities for students to continue studying (to some extent) through the medium of Welsh.    However, in this situation, academic content is being made available to the general public. Whilst the department wishes to make such content open to the public via the website, it does not appear to be required bilingually. The seminars themselves are directed at staff members in the Computer Science department as well as PhD students, so they are not "learning opportunities for the public". The reason why the information about what seminars are taking place is being made available publicly is for the benefit of fellow researchers at other institutions all over the world – to showcase the research taking place at Swansea.  It is not considered that this material, which is very specialist, would be of interest to the general public.  The cover page for the content will be bilingual, but talk titles and abstracts will be in English only. If they have a significant relevance to Wales, then a full bilingual approach will be adopted. |